

ÃñÜöïíôáò ÁíaöïñÝò ÐñîâëçìÜôùí ãéá ôï FreeBSD

Dag-Erling Smørgrav

\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/problem-reports/article.xml
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/problem-reports/article.xml
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýía éáôï÷ ðñùìÝíí àìðñééü öýíáíëï òïö FreeBSD Foundation.

Ç ëÝíç CVSup áβíáé éáôï÷ ðñùìÝíí àìðñééü öýíáíëï òïö John D. Polstra.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò IBM, AIX, EtherJet, Netfinity, OS/2, PowerPC, PS/2, S/390, éáé ThinkPad áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá òçò International Business Machines Corporation óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò, Üëëáò ÷ þñáò, Þ éáé óðá äýì óáóóü÷ ðñáò.

Íé ëÝíáéò Intel, Celeron, EtherExpress, i386, i486, Itanium, Pentium, éáé Xeon áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá Þ éáôï÷ ðñùìÝíá àìðñééÜ öýíáíëá òçò Intel Corporation éáé ôùì ëðááðñéëþ òçò óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò SPARC, SPARC64, SPARCengine, éáé UltraSPARC áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá òçò SPARC International, Inc. óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò. Ç SPARC International Inc. éáôÝ÷ áé üéá óá àìðñééÜ áééáéþíáóá ôùì óííäüëùì SPARC éáé áðéðñÝðáé òçì ïñë Þ ðóç òïö áðü üéá óá ïÝç òçò, éáôüðéí ó÷ áðéëþ Üáéáò.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò Sun, Sun Microsystems, Java, Java Virtual Machine, JavaServer Pages, JDK, JRE, JSP, JVM, Netra, OpenJDK, Solaris, StarOffice, Sun Blade, Sun Enterprise, Sun Fire, SunOS, Ultra éáé VirtualBox áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá Þ éáôï÷ ðñùìÝíá àìðñééÜ öýíáíëá òçò Sun Microsystems, Inc. óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò.

ÐñééÝò áðü óéò ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò íé ïðñáò ÷ ðçóéìðñééÝíáé áðü òïö éáóáóéáðáóóÝò Þ òïö ðñéçòÝò òïö áéá íá áéáéðñíïí óá ðñíüüíá òïö éáðñíÝíáé àìðñééÜ öýíáíëá. ¼ðïö áðóÝò àìáíþëíáé óá áðü òï éáβíáí éáé áéá üóáò áðü áðóÝò àìñþæáé ç ïÜáá ÁíÜððïçò òïö FreeBSD üéé áβíáé ðééáííí íá áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá, éá ááßá Ýía áðü óá öýíáíëá: “TM” Þ “®”.

Áðü òï Üñëñ ðáñéáñÜóáé ðüò íá ïñðñéëþóáðá éáé íá óðáßéáðá íéá áíáöíñÜ ðñîâëçìÜôùí òççì ïÜáá áíÜððïçò òïö FreeBSD.

Ðβíáéáò Ðáñéá÷ñÝíí

1. Áéóáüð	1
2. Ðüðá íá óðáßéáðá íéá áíáöíñÜ ðñîâëçìÜôùí	2
3. ÐñîâëçìÜôùí	4
4. ÃñÜöïíôáò áíáöíñÝò ðñîâëçìÜôùí	5
5. Áðáíðþáéò	11
6. ÁíáöíñÝò	12

1. Áéóá~ù~ãP

ἰεῖα αὐτῷ οὐδὲ δέῃ ἀδτεῖναεουδὲῖΥδὸ ἀιδᾶεπβᾶδ δῖο ἰδῖνᾶβ εὔδῖεῖδ ἰά Ὶ ÷ ᾶε ᾠά ÷ πβᾠδὸς ᾠυδὸ δῖνᾶν ὕἱαδὸτ ἀβῖᾶε ἰά ᾠᾶβᾶεᾶε ἰεᾶ ᾠάᾠνῖ ὀῖνᾶεπᾶδὸτ ἱυῖρ εᾶε ἱυῖρ ᾶεᾶ ἰά ᾶᾶε ἰά ᾠῖ ἔεᾶβῖῖῖ ᾠδῖᾠῖᾶ ἰᾶ ἰεᾶ ᾠῖᾠῖῖ ἔᾶε ᾠδῖᾠῖῖ ᾠῖᾠᾠᾠᾠ ὕδῖᾠδ ὀ. ÷. “ᾠᾠᾠ ᾠᾶῖ ᾠβῖᾶε ὀῖνᾠᾠᾠᾠ” β “εὔεῖδ PR”. ἔᾠᾠ δᾶνῖῖῖῖ ὀῖνῖᾠ, ἰεῖα αὐτῷ οὐδὲ δέῃ ἀδτεῖναεουδὲῖΥδὸ ἀιδᾶεπβᾶδ ᾠυδὸ δῖνᾶνᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠ βᾠῖᾶε ἰά ἔᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ᾠδῖ ᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ὀῖνᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ὀῖν ᾠᾶῖ ᾠβῖᾶε ὀῖνᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ὀῖνᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ᾠᾠᾠ ᾠῖᾠᾠᾠᾠ ᾠᾠᾠ ᾠῖᾠᾠᾠᾠ ἔᾶε ὀῖῖᾠᾠᾠᾠᾠ βᾠ ᾠᾠᾠᾠᾠᾠ ὀῖν ὀᾠᾠῖῖ ÷ ῖᾠῖ εῖβᾠᾠ Ὶῖδ ἔᾠᾠῖῖ ὀῖᾠῖῖῖῖῖῖ βᾠ ᾠ ÷ ᾠᾠᾠῖ ἰᾶ ὀῖ ὀῖνᾠᾠᾠᾠᾠ ἔᾶε δῖδ ἰδῖνᾶβ εὔδῖεῖδ ἰά ὀῖ ᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠᾠ.

[illegible]

Οι εὐνούοι ἰνιδὸ ἀόιρὶ οἶο Ὑνῆνιό ἀίάο Ὑνὰοάε ὁόεδ ἀίάοιῖν Ὑδὸ δῆιᾶεçì Ûòùì οἶο FreeBSD. Ὁά δέì ðìeeÛ ἄδù ùόά
 ἐά ðìνìᾶ ἄᾱḅ ἐό÷νìοἶ ùìòò ἐάε ἄἰεῖεὐόᾶῖᾶ, ἄεά ðìeeÛ Ûεεά δῆÛἰἰᾶόᾶ.

Áðou òì Ŭnèñì áßíáé ñāāáùìŶñ ēàìáoēēŬ ēē ü÷-é ÷ñññrēāēŬ, īðuòā āßíáé ðēī óúóúì íá òì áéááŬoāōā rēuēēçñī ðñēī
ôāâæāōā ēŬðrēā áíáöñŬ ðñīāēÞíáoðì ēāé ü÷-é íá òì ÷ñçóēīððlēÞóāōā óái řācāū, âÞíā ðñño âÞíā.

2. Ðüôå íá óôåβëåôå ìéå áíáöïñÛ ðñïåëïáôïò

[illegible]

Õuõä eēēdūī, ðpð iðīñāßõä íá áðīrõáóßõäõä áí ēÜõē āßíáē ðñūāēçíā P ü÷é; íáð áðēüð ēáíuíáð āßíáē uðē õī ðñūāēçíÜ
 óáð *ääī* āßíáē bug áí iðīñāß íá æēñāóðõāß óáí āñþðçõç (óõīPēùð òçð īññõPð “Ðpð ēÜü òī ×;” P “Ðīý iðīñþ íá āññ õī
 Ø;”). Åāī āßíáē ðÜīrõä õuõī Üõðñī-íāýñī óä ðñÜāīáõä āÝāáéā, äēēÜ ī ēáíuíáð òçð āñþðçõçð ēāýýððāē òçí īāāēýðõāñç
 ðēāēīøçõßā õuī ðāñēððõāñī. Áí áðõü ðīõ pÜ÷íäõä āßíáē ēÜðīēā áðÜīõçõç, Bõüð āßíáē ēāýýðõāñā íá óðāßēäõä òçí
 āñþðçõçP óáð óðçí çēāēðñīēēP ēßõõä āāīēēþī āññõPõāñī õīõ FreeBSD
 (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-questions>).

Εὐθιῶδες δ᾿ἀνέδδῳπόαέδ ὄϊϝ ὀέεᾰίϝι ἰά ἀβίᾰε ἐᾰῖP ἐᾰΎᾰ ἰά ὀῶᾰβῆᾰῶᾰ ἰῆᾰ ᾰίᾰῶἰἡῦ ὀἡᾰῖᾰᾰᾰᾰᾰᾰ ᾰῆᾰ ἑῦῶῆ ὀἡῶ ᾰᾰἰ ᾰβίᾰῆ
bug, ᾰβίᾰῆ:

- Ἀέποραέδ αέα λαεπειόεεΥό ααεοεραόεδ. Ἀβίαε ααίεεΥ έαεβ έαΎά ίά ααίεεΥόαόα ίά οαεαόεραόα όηποά οΎοιέαδ έαΎαδ οά εΥοιέα εβοόα αέαοοηίεέεΥ όα÷οαηηάβτο όηεί οοάβεαόα ίέα άάοοηεΥ όηηαεβιαότοδ.
- Ἀεαριβζόε αέα άίαίανηΎίάδ έαεαοαέδ όηηαηηεΥοοί (έοηεβυδ ports, έεεΥ έάέ ίΎηε όιο αάοέεεΥ οόοόβιαότοδ όιο οόίόεηηίόαέ άδη όηεόιόδ, υδουδ οι BIND έάέ όά έεΥοοηά GNU άηααέαβα).

¼ðáí Ýía ðáéÝôi áái áβíáé õðü òçí Ûíáoç áðβáéαøç áíüð áðβόçííð òðáyεοííð (ç òçíP òíð MAINTAINER áβíáé ports@FreeBSD.org) íðíñáβ íðíεíóáPðíòá committer Þ Ûεεíð áíáéάóáñüíáíð íá áéá÷áέnéóóáβ áóðÝð òéð áéαíðíεPóáéð. Íðíñáβ, áéüìç, íá óáð æçðçεáβ éáé êÜðíεí patch áéá áíçíáñüεáβ òí ðáéÝôi. Áí Ý÷÷áð Þäç òòεÛíáé

eÜðieí patch, éaëü aßíáé íá õi õõððãñéëÜããðã éé áðõü òçí áíáõñÜ ðñíãêÞíáðõð ðïõ éá óðãßéãðã. ðóé áõíÜñííóáé íé ðééáíüðçðãð íá õi ááé eÜðieðõ committer ðïõ áíáéáóÝñãðáé éáé íá ÷ãéñéóðãß áððP çí áíáõñÜ ðñíãêÞíáðõð ðéí óýíðñá.

ἡ ἀοὰς Ἰῶα ἀαὲς ὧοι ἀβίαε οὐδὲ οὐκ ἀδβαεῶς εὐθιέοι, οὐοὐο ἀὰς ἀβίαε εἰαβόαηα ÷ ÷ οὐοία οὐ εἰαοὶν ὧο οὐο ἀοὐο ἀίαιεἰοἦοι οὐα εἰαἰἡεἶ ὧα ὧο οὐο ἀαἡαἡο ὧα οὐο οὐαβὶο ἐπαεἰα οὐο ἀαὲς ὧοι. Οὐοὐο οὐ ἰἡἡαε οὐα ἰ οὐαἡεοὐο οὐο ἀαὲς ὧοι αἰα οὐο FreeBsd, οὐ ὧ ÷ αἰ οὐοἡαἡαοὐαβ ἡ οὐο οὐαἡαἡο ὧα οὐο οὐαβὶο ἐπαεἰα αἰα οὐ ὧα ὧαἡο, οὐ αἡεἰἡαε οὐο ἀαὲς ὧοι αἰα ἡα ἡα ἡα ἡα ἀίαιεἰοἦοἡο ἡα ἡοαἡοἡο, εἡε.

14000 éae íá ' -æe, ábíae éaeP éáYá íá áeíéíöePóáoá ôç áeááéaeóá áðü öí Porter's Handbook
(http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/porters-handbook/port-upgrading.html).

[illegible]

Ἄεά ἰά ἀδῖοαοβοάοα οά θῖεῦ ἐαοçāῖñβά θñῖαεçῖῖΟὐὸῖ ἀῖβεᾶε ç ἀῖαοῖñῖ οάο, θñÝðᾶε ἰά ῖ - ᾶοᾶ ἐαοῦ ἦο οᾶ ᾶεῖΟῖñᾶ ἰÝñç οῖο εῖαεοῖεῖεῖ ᾶθῖ οῖ ἰθῖβῖ ᾶθῖοᾶεᾶβοᾶε οῖ FreeBSD:

- Ǫ ēpāēēāō òĩō āāōēēĩĩ ōōōōPīāōĩō ðĩō Ȳ ÷ āē ānāōōāš ēāē ōōĩōçñāšōāē āðũ òçĩ nŲāā òĩō FreeBSD. Ōā āōōP òçĩ ēāōçāĩñā ēĩāēōĩēēĩĩ āĩPēĩōĩ ĩ ðōñPīāō, ç āēāēēēēPēç òçō C, ēāē ĩē ĩāçāĩš ōōōēāōPĩ (ēāōçāĩñā kern), ōā ānāēāšā ānāĩPō āĩōĩēPĩ òĩō āāōēēĩĩ ōōōōPīāōĩō (ēāōçāĩñā bin), ĩē ōāēēāāō āĩPēāēāō ēāē ç ōāēĩçñšũōç òĩō FreeBSD (ēāōçāĩñā docs), ēāē ĩ ēōōũōĩðĩō òĩō FreeBSD (ēāōçāĩñā www). ¼āē ōā ðñĩāēPīāōā ĩā ēŲðĩēĩ āðũ āōōŲ ōā ĩȲñç òĩō FreeBSD ðñȲðāē ĩā āĩāōȲñĩĩōāē ōōçĩ nŲāā āĩŲðōðĩōç òĩō FreeBSD.
- Ǫ ēpāēēāō òĩō āāōēēĩĩ ōōōōPīāōĩō ðĩō Ȳ ÷ āē ānāōōāš ēāē ōōĩōçñāšōāē āðũ òñPĩōĩō āēēŲ Ȳ ÷ āē āĩōũĩāōũēāš ōōĩ FreeBSD ēē Ȳ ÷ āē ðñĩōāñĩĩōōāš ōā āōōũ. Ðāñāāāšāĩāōā ōȲōĩēũ İñĩāñāñŲōũĩ āšĩāē òĩ **bind**, ĩ āāōāēũōōēōōPō gcc(1) ēāē òĩ sendmail(8). Ōā ðāñēōōũōāñā ðñĩāēPīāōā ĩā ēŲðĩēĩ āðũ āōōŲ ōā ðñĩāñŲĩāōā ðñȲðāē ĩā āĩāōȲñĩĩōāē ōōçĩ nŲāā āĩŲðōðĩōç òĩō FreeBSD. Ōā ĩāñēēȲð ðāñēðōPōāēō ĩðĩñāš ĩā ðñāēāōōāš ĩā āĩāōāñēĩĩĩ ōōĩōð āñ ÷ ēēĩĩō òōāñāñāōāš òĩō āĩōšōōĩē ÷ ĩō ðñĩāñŲĩāōĩō. āēāēŲ āĩ òĩ ðñũāēçĩā āāĩ āĩōāĩPāēōāē ĩũĩ ōōĩ FreeBSD. ĩē ðēĩ ōōĩçēēōĩȲĩāō ēāōçāĩñāð āēā ōēō āĩāōĩñȲð ðñĩāēçĩŲōũĩ ō ÷ āōēēŲ ĩā āōōŲ ōā ðñĩāñŲĩāōā āšĩāē ĩē bin ēāē gnu.
- Ǫēēāō āōāñĩĩāȲð, ĩē ĩðĩPāð āāĩ āšĩāē ĩȲñĩð òĩō āāōēēĩĩ ōōōōPīāōĩō ðĩō FreeBSD, āēēŲ ðōĩōççñāšēĩĩōāē ùð ĩȲñĩð òçō ŌōēēĩāPō òũĩ Ports (ēāōçāĩñā ports). Ç ōōĩōñēðōēēP ðēāēĩōçōšā āōōPĩ òũĩ āōāñĩĩāPĩ āāĩ Ȳ ÷ āē ānāōōāš āðũ òçĩ nŲāā òĩō FreeBSD. Áðũ ðĩō ðāñȲ ÷ āōāē āðũ òĩ FreeBSD āšĩāē āðēŲ ç āĩōāōũōçōā ĩā āāēāōāōōāēĩĩĩ āōōȲð ĩē āōāñĩĩāȲð (ĩā ĩāñēēȲð ÷ ñPōēĩāð āēēŲ ũōĩ òĩ āĩōāōũĩ ēēāũōāñāð P ĩēēñũōāñāð ōā Ȳēōāōç āēēāāȲð) ōā Ȳĩā ōȲōōçĩā FreeBSD. ĩðũōā ðñȲðāē ĩā āĩāōȲñāōā ĩðēĩāPðĩōā ðñũāēçĩā Ȳ ÷ ĩōĩ āōōȲð ĩē āōāñĩĩāȲð ōōçĩ nŲāā òĩō FreeBSD ēōñšũð ũōāĩ ðēōōāȲāðā ũōē òĩ ðñũāēçĩā āĩōāĩPāēōāē ĩũĩ ōōĩ FreeBSD. Ōā āĩōšēāōç ðāñšðōũōç āšĩāē ēāēȲōāñç ēāȲā ĩā āĩāōȲñāōāē òĩ ðñũāēçĩā ōōĩĩ āñ ÷ ēēũ ōōāñāñōȲā òĩō āĩōšōōĩē ÷ ĩō ðñĩāñŲĩāōĩō.

[illegible]

Αί οι θνηταί ας δῶ ἀφ' οὐρανοῦ βλαβὰς ἀπὸ τοῦ ἀσθενοῦς ὁ γόοις ἐὰν αἰετὶ ἔσθ' ἀπὸ ἀντιπνεύματος Πατρὸς ἀεὶ οὐδὲ οὐρανὸς ἀβάν
ἀεὶ οὐδὲ οὐρανὸς ἀβάν τοῦ FreeBSD. ἀεὶ οὐδὲ οὐρανὸς ἀβάν τοῦ FreeBSD

(http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/introduction.html#LATEST-VERSION) óç Èßóá Ó÷÷íí Άñùòßóàùí òìò FreeBSD. Ç ñÛää òìò FreeBSD ìðññáß íá óóíòçñáß ìùñ Ýíá ìñéóíÝñí (íééññ) áñéèù ìéÛàùí áíÛððòíòç òìò FreeBSD. Äå ìðññáß íá äéññèßíáé ðñíáéßíáóá áéá ìðñéááßðñíóá Ýéäíòç òìò FreeBSD. Ìðùòå áí

αίτιο ὧνάοι υἱοῦ Ὡ ÷ αἰοῖ ὁπυαεῖα ἰα ἰεῖ ὁρεῖ ὁαεῖ Ὡ Ὡεῖορ ὁτο ὁὁὁὁἰαἰἰἰ, ς ὁεῖ ὁεῖαἰ ἁ ἁὩὩορϋ ὁτο εἰ ὁὩἡἰἰ εἰ ἁἱἱἱἱ ἱἱ αἱἱἱἱἱἱἱἱἱἱ ὁἱ ὁὩὁὁἱ Ὡ ὁἰ ἰεῖ Ὡεῖορ ὁτο ὁὁἱὁὁὁἡἱἱἱἱ ἁὁὁἱἱ ἁὁἱ ὁἱ ἡὩἱ ὁτο FreeBSD εἰε ἱἱ εὩἱἱἱἱ ἱἱἱἱἱ Ὡ ἱἱ ἱἱἱἱ Ὡ ὁὩἱἱἱ Ὡ ὁὩἱἱἱ Ὡ FreeBSD ὁἱὁὁὁἱἱ ἱἱ αἱἱἱἱἱἱἱἱ ἱἱ εἱἱἱἱ ἱἱἱἱἱἱ ὁτο FreeBSD ὁτο ὁὁἱὁὁὁἱἱἱἱ ἁὁὁἱἱ
(<http://www.freebsd.org/security/>).

[illegible]

3. Θῆϊαοῖέϊάόβά

[illegible]

- Όχι εΒόδοά (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html) ιά όέό δέι όό÷ιΥό άññόΠόάέό (FAQ) άέα όι FreeBSD. Ç εΒόόά άόόΠ δάνΥ÷άε άδáiόΠόάέό όά ιέα ιάάÜεç όιεέέέβá άññόΠόάüí, üðùò áððÝò ðïò áóïññÝí όι όέέέü (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/hardware.html), όέό άóáññáÝò (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/applications.html) έάέ όέό ñòέìßόάέό όïò ðòñΠía (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/kernelconfig.html).
- Ιέ εΒόόάό çέάέòññíέέéÝ όά÷-ðáññáßïò (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/handbook/eresources.html#ERESOURCES-MAIL)—άí άáí Υ÷-άόá ãñáòóáß όá εÜòιεά áðu áððÝò, ιðññáßόá ίá ÷ñçóéíðιεΠόάόá όι áñ÷-áßï (http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists) όόέό όáέßááð όïò FreeBSD άέα ίá áíáæçðΠόάόá ðεçññïíñßáð ó÷-áðέέÝò ιá όι ðññüáεçía. Áí όι ðññüáεçìÜ óáð ááí Υ÷-άε όóæçðçέáß όόέό εΒόόáð áßίáέ, ááíέέÜ, έáέß έáÝá ίá όóáßέáðá Ýíá ãñÜñá όόέό εΒόόáð çέάέòññíέέéÝ όá÷-ðáññáßïò έáέ ίá ðáñέìÝíáðá εßááð ιÝñáð ιÞðùò εÜòιεíð áñáέ εÜόέ ðïò áóáßð ááí ðññóÝíáðá.
- ÐññáέñáðέέÜ, üέí όι áßέðòí. ×ñçóéíðιεΠόάά όçí áááðçìÝíç óáð ιç÷-áíΠ áíáæΠόçόçð άέα ίá áñáßόá ðεçññïíñßáð ó÷-áðέέÜ ιá όι ðññüáεçía. ρόέ ιðññáß ίá áñáßόá áέüñç έáέ áíáöïñÝò áðu εΒόόáð çέάέòññíέέéÝ όá÷-ðáññáßïò Þ ñÜááð όóæçðΠόáüí ðïò ááí ιÝñáðá üέέ όðÜñ÷-íñí Þ ááí όέáððΠéáðá ίá øÜíáðá.
- ¼óðáñá ιðññáßόá ίá áíáæçðΠόáðá ó÷-áðέέÝò áíáöïñÝò όόçí áÜόç áíáöïñÞí ðïò FreeBSD (http://www.FreeBSD.org/cgi/query-pr-summary.cgi?query) (GNATS). Áí όι ðññüáεçìÜ óáð ááí áßίáέ ðññüóóáðí Þ áñέáðÜ ðáñßáñáñí, áßίáέ ðιεý ðέέáíüí ίá Υ÷-άé Þæç όóáßέáέ εÜòιεíð Üέέíð ιέα áíáöïñÜ.
- Όí δέí όçíáíðέέéü áðu üέα üùð áßίáέ ίá ááßόá ιÞðùð ç óáέìçññùόç ðïò FreeBSD ðáñέÝ÷-άé εÜòιεά έýόç óáí ðññüáεçìÜ óáð.

Ἄεα οἱ ἀαρόεεῦ οὔοόοοῖα οἶο FreeBSD δὴνὶδᾶε ἰά ἰαεᾶοῖοᾶᾶ δὴοἶοᾶεᾶεᾶᾶ ὀεᾶ ἰαῖαᾶᾶ δὴο δᾶνεὶ ÷ ᾶε οἱ ᾶν ÷ ᾶβῖ /usr/src/UPDATING οἶο οὔοόοῖα ὀᾶᾶ ῖ ᾶᾶᾶᾶ δὴο δᾶνεὶ ÷ ᾶε ῖ ᾶεᾶᾶᾶᾶᾶ Ἰεᾶῖοῖ οἶο ᾶν ÷ ᾶβῖ, ῖ ἰᾶῖᾶ ᾶῖᾶᾶ ᾶεᾶ Ἰᾶῖῖ ῖᾶ ᾶεᾶᾶᾶᾶᾶᾶ: <http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/src/UPDATING>. (Ἀᾶᾶ οἱ ᾶν ÷ ᾶβῖ δᾶνεὶ ÷ ᾶε ἔᾶᾶᾶᾶ δᾶῖᾶᾶᾶᾶ ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶᾶ ἰᾶ Ἰεᾶῖοῖ οἶο FreeBSD ὀᾶ ἔᾶᾶᾶ ᾶᾶᾶ—ᾶᾶᾶᾶ ᾶᾶ ὀεᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶ ὀἶο FreeBSD-CURRENT).

[illegible]

4. ÑÜöííôáò áíáöíñÝò ðñîâëçìÛôùí

Όπως στο Υ-αόα αδοαοβοάε υοε αίβαεε ία ανΰωαόα εΰθιεά αάοινΰ θηιαεβιαόο, εάε υοε υίόου αβίαε εΰθιεί θηυαέçía οίο FreeBSD αόου όίο ε΄Υεαόα ία θάνεανΰωαόα, αβίαε θνά ία ανΰωαόα όçί αάοινΰ. Θñεί ιόγγία όά εαόθονΎñαέαό ό-άοεεΰ ία όί θηυανάια όίο ÷ñçóείθιεαβοάε αέα ία ανΰοίφοε εάε ία όόΎεñίφοε ίε αάοινΎό θηιαεçίΰόυθ. αό πγία ίανέεΰ ευεδά όίο εα όαό αίεεβόοίοί ία όοαβεαόα ÷ñβόεαό αάοινΎό.

4.1. Êüěđă āéá íá ãñŬöâôă ÷ ñþóéíăò áíáöĩñÝò ðñĩâēçĩŬôúi

- *Ιçí áðÞíáð ãáÞ ðçí áñàíÞ* “Synopsis”. Ìé áíáóííÝð ðñíáçéíÙðóí ððÝéííóðé ðá íéá èßððá çåãéðñíééíý ðá÷ ðáññáßíð, ç ðíðßá ðñíùðéáß ðçí áíáóííÙ ðáð ðá áíñþðííðð ðá ùéí ðí èíóíí (ùðíð ðí èáßíáñ ðçð ãñáñíÞð “Synopsis” ÷ ñçðéííðíéáßðáé ùð èÝíá ðíð íçíýíáðíð), áçéÙ éáé ðá íéá áÙðç áááñÝííí. ÌðíéíðáÞðíðá ðñíððáéÞðáé áñáóðáñá íá ááé íéá èßððá íá ðéð áíáóííÝð ðñíáçéíÙðóí ððíñáß íá ááñÞðáé áíðáéÞð ðçí áíáóííÙ ðáð áí ááí Ý÷áé èÝíá. Íá Ý÷áðá éáðá ñíð ðáð ùðé íé áíáóííÝð íÝííð ðá áððÞ ðç áÙðç íÝ÷ñé èÙðíéíð íá áó÷íççéáß íáæß ðíðð éáé íá ðéð èéáßðáé. Íéá áñþíðéç áíáóííÙ, ÷ññðð éáíÝíá èÝíá, ððíÞèùð, ÷Ýíáðáé ððí èññðáí.
- *Ìç ÷ ñçðéííðíéáßðá áðáßñéáðððð ðáñéáñáðÝð ððç áñáíÞ* “Synopsis”. Ìçí èáññáßðá ùðé ððíéíðáÞðíðá áéááÙðáé ðçí áíáóííÙ ðáð èá Ý÷áé éáé ðí èáðÙèççéí ððúááèñí áéá íá èáðáéÙááé ðé èÝÓá, ððóðá ùðí ðáñéðóóððáñáð èáðððíÝñáéð ððððáñééÙáððá ðóóí èáçýðáñá áßíáé. Áéá ðáñÙááéáíá, ç áíáóííÙ éáé ðí ðñúáçéíá ðíð ððÝéííðá ðíéí íÝííð ðíð ððððÞíáðóð ðáð áóííÙ; Õí ðñúáçéíá áíðáíßæáðáé ùñí èáðÙ ðç áéÙñéáéá ðçð ááéáðÙððáðçð Þ éáé íáðÙ; Áéá ðáñÙááéáíá, ááßðá ðóóí ðéí èáéÙ áßíáé áí áíðß íá áñÙðáðá Synopsis: portupgrade is broken áßíáðá ðéí ðáñéáñáðééíß Synopsis: port sysutils/portupgrade coredumps on -current. (ÁéáééÙ ððçí ðáñßððóðç ðóóí ports áßíáé ðíçý ÷ñÞðéíí íá ððÙñ÷áé ðóóí ç èáðçáíñá ùðí éáé ðí ùñíá ðíð port ððç áñáñíÞ ðçð ðýíñçð).
- *Áí Ý÷áðá èÙðíéí patch, ðáßðá ðí.* Áßíáé ðíçý ððéí ðééáíí íá áó÷íççéáß èÙðíéíð íá íéá áíáóííÙ ðñíáéÞíáðíð ðíð ðáñééáíáÙíáé éáé èÙðíéí patch áðú ùðé íá èÙðíéá ðíð áðéÙ áíáðÝñáé ðí ðñúáçéíá. Áí ç áíáóííÙ ðáð ðáñééáíáÙíáé èÙðíéí patch ðóðá áßíáé èáéÞ èáÝá íá ðñíðéÝðáðá ðí èáßíáñ [patch] ððçí áñ÷Þ ðçð “Synopsis” ðáð. (ðáññéí ðíð ááí áßíáé ððí÷ñáððééú íá ÷ ñçðéííðíéáßðá áéñéáÞð áððú ðí èáßíáñ, ððíÞèùð áððú ÷ ñçðéííðíéíý íé ðáñéðóóððáñíé íÝ÷ñé ðÞíáñ.)
- *Áí áßððá áðáßð í ððáçéðíð áéá ðç ððíðÞñçðç èÙðíéíð íÝííðð ðíð èÞáééá, ðáßðá ðí.* Áí áßíáé áéèÞ ðáð áðéýíç ç ððíðÞñçðç èÙðíéíð íÝííðð ðíð èÞáééá ðíð FreeBSD (áéá ðáñÙááéáíá áßððá í MAINTAINER èÙðíéíð port), ááí áßíáé Ùð÷çð èáÝá íá ðñíðéÝðáðá ðí èáßíáñ [maintainer update] ððçí áñ÷Þ ðçð “Synopsis” ðáð. ÌðóðáÞðíðá ùíðð íá èðéçéáßðá íá èÝðáðá ðçí ðéíÞ ðíð “Class” ðçð áíáóííÙð ðáð ðá maintainer-update. ððé ùðíéí íÝéíð ðçð ñÙáð áíÙðððçð áó÷íççéáß íá ðçí áíáóííÙ ðáð áá èá ÷ ñáéÙæáðáé íá áéÝáñáé áí ùíððð áðáßð áßððá í maintainer.
- *Íá áßððá áéñéáðßð & ððáðéñéíÝíé.* ¼ðí ðáñéðóóððáñáð ðéçñíóíñßáð áñÙðáðá ð÷áðééÙ íá ðí ðñúáçéíá ðíð áíðéíáðóðßæáðá, ðóóí áðíÙííðáé íé ðééáííðçðáð íá ðÙñáðá íéá ÷ñÞðéíç éáé ðóððÞ áðÙíðçðç.
- ÕðððáñééÙáððá ðçí Ýéáíðç ðíð FreeBSD ðíð ÷ ñçðéííðíéáßðá (ðáñáéÙðóð èá äíýíá ððð ððÙñ÷áé ððáéáèñéíÝíí íÝííð ðíð ððíñáßðá íá ðí áñÙðáðá áððú) éáé ðíéáð áñ÷éðáèííéèÞð áßíáé ðí íç÷ÙíçíÙ ðáð. Áßíáé èáéáßðáñá

÷ ñΠόεῖῖ ἰά ᾶñṼφᾶᾶ ἰά ὦñÝ÷ᾶᾶ εὔṼθῖᾶ ᾶδḆḭçç Ṽᾶῖῖῖ (ð.÷. ᾶδṽ Ṽἰᾶ CDROM Π εὔṼθῖᾶ Ṽῖῖ ᾶᾶᾶṼᾶᾶ ᾶδṽ ὁῖ ᾶḆḭḭῖ) Π ἰᾶ ὁῖ ὀγᾶḭᾶ ᾶᾶ ὁῖ ᾶῖᾶñḭᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ cvs(1) (ᾶᾶ ἰᾶᾶ, ḭṽᾶῖ ḭñṽᾶᾶ ὁῖ ᾶῖᾶñḭᾶᾶ). Ἀἰ ÷ ñçᾶῖῖṼᾶᾶ ὁῖ FreeBSD-CURRENT, ᾶḭḭ ᾶḆἰᾶ ᾶᾶ ὁῖ ḭñḭᾶῖ ḭñṼᾶᾶ Ṽῖῖ ᾶᾶ ḭñḭᾶᾶ εὔṼθῖᾶ, ᾶḭᾶᾶΠ ἰᾶ ᾶᾶᾶṼᾶ ᾶᾶ ἰᾶ ᾶῖᾶḭᾶᾶ (ᾶᾶᾶṼ ᾶᾶ ὁᾶ ḭᾶᾶᾶṼ ḭñᾶᾶᾶ) ᾶḆᾶᾶᾶ, ᾶᾶᾶṼ, ḭṽṽ ᾶñḭᾶᾶ ᾶᾶ ὁḭ÷ῖṼ. Ἰᾶ ÷ ñΠᾶᾶ ὁῖ FreeBSD-CURRENT ḭñÝḭᾶ ἰᾶ ὁᾶḭ ḭñᾶᾶῖῖῖῖῖ ἰᾶ ḭñῖᾶ÷Π ᾶᾶ ἰᾶ ᾶῖᾶñḭᾶῖ ὁḭ÷ῖṼ ὁῖ ὀγᾶḭᾶ ὁῖḭḭ.

- ὈῖḭᾶᾶṼᾶᾶ ᾶᾶ ὁᾶḭ ḭñᾶḆᾶᾶ Ṽῖῖ ḭñᾶṼ÷ᾶᾶ ὁῖ ᾶñ÷ᾶḭᾶ make.conf ὁῖ ὀγᾶḭᾶ ᾶᾶ. Ὀῖᾶᾶᾶ ḭñᾶ ḭ ÷ ñΠḭḭ ὁḭḭ ᾶḭᾶᾶΠ ÷02 ὁῖḭ gcc(1) ᾶḆἰᾶ ᾶṽᾶḭΠ ḭḭᾶΠ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ. ḭñṽῖῖ Ṽῖῖ ḭ ñṼᾶᾶ ᾶῖḭḭḭḭ ὁῖḭ FreeBSD ᾶᾶ ᾶᾶ ᾶᾶᾶ ḭ÷ᾶ ὁᾶ patches Ṽῖῖ ἰᾶ ᾶῖᾶñḭᾶῖ ᾶḭḭ ὁᾶ ḭñᾶᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ᾶᾶᾶṼ ᾶḭṽᾶḭḭ ὁῖḭ ἰᾶ ᾶἰᾶḭḭḭ ὁᾶ ᾶḭḭḭ ὁṼῖᾶῖ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ᾶḭᾶᾶΠ ᾶᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ὁῖ ÷ ñṽῖ Π ὁῖ ᾶῖᾶḭḭῖ ᾶḭᾶᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ εὔṼᾶᾶ. Ἀἰ ὁᾶ ḭñᾶᾶᾶ ὁᾶ ἰᾶḆᾶᾶᾶ ὁᾶ ᾶḭḭ ὁῖ ḭñᾶᾶᾶ ὁῖ optimizations ἰḭᾶᾶ ἰᾶ ὁᾶ ᾶḭᾶᾶᾶῖῖ ḭḭᾶ ᾶᾶ ὁḭḭḭḭᾶᾶ ᾶḭḭḭ ὁῖ ḭñṽḭḭ ÷ ñΠḭḭ ὁῖḭ FreeBSD.
- Ἀἰ ὁῖ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶ ᾶḭᾶᾶ ὁῖ ḭñᾶᾶ, ὁṽᾶ ἰᾶ ᾶḆᾶᾶ ḭñᾶḭῖᾶᾶṼᾶ ἰᾶ ᾶḭᾶᾶ ᾶᾶ ὁᾶḭ Ṽῖḭᾶ ḭḭᾶᾶᾶᾶ. (Ἀἰ ᾶḆἰᾶ ᾶῖṼᾶḭ ἰᾶ ὁᾶ ὁῖḭᾶᾶṼᾶᾶ Ṽᾶᾶ ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶ, ᾶṽṽ ὁῖ ἰṽῖ Ṽῖῖ ᾶᾶ ᾶᾶᾶṼᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ἰᾶ ᾶḭᾶᾶᾶ ÷ ññḭḭ ὁῖ ÷ ññḭ Ṽῖῖ ᾶḭᾶᾶᾶ ḭ ᾶṼḭḭ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ὁῖ ᾶḆῖῖ, ᾶᾶṼ ᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ᾶᾶΠ ᾶᾶṼ ἰᾶ ὁῖḭᾶᾶṼᾶᾶ ἰṽῖ ὁᾶ ἰṼḭḭ Ṽῖῖ ᾶṽᾶᾶᾶ ὁ÷ᾶᾶṼᾶᾶ):
 - ὁᾶḭ ḭñᾶḆᾶᾶ ὁῖḭ ḭñᾶᾶ ὁᾶḭ (ᾶᾶ ḭñᾶṼᾶ ὁḭᾶᾶṼᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶḭḭᾶᾶṼᾶ ὁῖ ἰç÷ᾶṼῖṼ ὁᾶḭ)
 - ἰᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶṼᾶᾶ ᾶḭᾶᾶṼᾶᾶ debugging ὁῖḭ ḭñᾶᾶ ὁᾶḭ (ḭḭḭ ð.÷. ὁῖ ᾶḭᾶᾶΠ WITNESS) ᾶᾶ ἰᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ ḭñᾶᾶᾶ ὁῖᾶ÷ᾶᾶ ἰᾶ ὁḭḭḭ ÷ ᾶᾶᾶᾶ ὁᾶḭ ὁᾶᾶᾶᾶᾶ ὁᾶḭḭ ὁᾶḭ ᾶḭᾶᾶṼᾶᾶ)
 - Ṽἰᾶ backtrace, ἰᾶ ἰḭᾶṼᾶᾶ ἰᾶ ᾶᾶᾶñṼᾶᾶ εὔṼᾶᾶ
 - ἰᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶṼᾶᾶ ḭñᾶᾶᾶᾶṼ ὁῖ ᾶñ÷ᾶḭᾶ src/UPDATING ᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶ ᾶἰᾶṼᾶᾶ Π ḭ÷ᾶ ὁᾶ ᾶḭḭ (ᾶḆἰᾶ ὁḆᾶᾶᾶ ḭḭᾶ εὔṼᾶᾶ ᾶᾶ ὁᾶ ḭñḭᾶᾶ ᾶᾶ ᾶḭḭḭ)
 - ἰᾶ ἰḭᾶᾶᾶ ἰᾶ ḭñṼᾶᾶ εὔṼᾶᾶ Ṽᾶῖ ḭñᾶᾶ ὁᾶ ḭñṽᾶᾶᾶ ṽṽḭḭ (Ṽᾶᾶ ᾶḭᾶᾶᾶᾶᾶ ḭñᾶᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ ḭᾶᾶᾶ, ḭḭḭ ᾶḆῖῖ Ṽῖῖ Ṽñ÷ᾶᾶ ἰᾶ ÷ ᾶṼᾶ Π ᾶḭᾶᾶᾶᾶᾶ Ṽῖῖ ḭñᾶᾶᾶᾶᾶᾶᾶ, Ṽῖῖ ἰḭᾶᾶ ἰᾶ ὁᾶ ἰḭᾶᾶṼῖῖ ᾶᾶ ἰᾶ ḭñᾶᾶᾶ ḭḭᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ḭñᾶᾶᾶ ἰ ḭñᾶᾶᾶ)
- Ἀἰ Ṽ÷ᾶᾶ ḭñᾶᾶᾶ ἰᾶ εὔṼᾶᾶ port, ὁṽᾶ ἰᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶḭ ᾶḭᾶ ḭḭᾶᾶᾶᾶ. (Ἀἰ ᾶḆἰᾶ ᾶῖṼᾶḭ ἰᾶ ὁᾶ ὁῖḭᾶᾶṼᾶᾶ Ṽᾶᾶ ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶ, ᾶᾶṼ ᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ᾶᾶΠ ᾶᾶṼ ἰᾶ ὁῖḭᾶᾶṼᾶᾶ ἰṽῖ ὁᾶ ἰṼḭḭ Ṽῖῖ ᾶṽᾶᾶᾶ ὁ÷ᾶᾶṼᾶᾶ):
 - ḭᾶᾶ ports Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶᾶᾶ
 - ἰᾶᾶᾶḭḭḭ ὁῖḭ ḭñᾶᾶṼᾶᾶᾶ Ṽῖῖ ἰḭᾶᾶ ἰᾶ ᾶḭᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶḭ ḭñᾶᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ḭñᾶḆᾶᾶ ὁῖḭ ὁḭḭᾶᾶᾶ ὁῖḭ ᾶñ÷ᾶḭᾶ bsd.port.mk, ḭḭḭ ð.÷. ḭ ἰᾶᾶᾶḭḭḭ ḭñᾶᾶṼᾶᾶᾶ PORTSDIR
 - ἰᾶ Ṽ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶṼᾶᾶ ὁῖ ᾶñ÷ᾶḭᾶ ports/UPDATING ᾶᾶ ἰᾶ ὁῖ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶ ᾶἰᾶṼᾶᾶ Π ḭ÷ᾶ ὁᾶ ᾶḭḭ (ᾶḆἰᾶ ὁḆᾶᾶᾶ ḭḭᾶ εὔṼᾶᾶ ᾶᾶ ὁᾶ ḭñḭᾶᾶ ᾶᾶ ᾶḭḭḭ)

- Ἀḭṽᾶᾶ ὁᾶ ὁᾶᾶᾶᾶ ᾶḭᾶᾶᾶ ᾶᾶ ἰṼᾶ ÷ ᾶᾶḭḭᾶᾶᾶᾶᾶ. Ἰᾶ ἰᾶᾶᾶṼᾶ ὁḭḭ ἰñḭḭḭ “ὁḭ” ᾶᾶᾶᾶ, εὔṼᾶᾶ ḭñṼᾶᾶ ἰᾶ ὁῖḭᾶᾶᾶ εὔḭḭ Ṽῖῖ ἰᾶ εὔṼᾶᾶ ὁῖ ὁṼᾶ Π ὁῖ ᾶḆἰᾶ” ᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ḭṽṽ ὁḆᾶᾶᾶ ḭḭᾶ ᾶᾶ ὁḭ÷ᾶᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶḭḭ ὁᾶ ἰᾶᾶᾶṼᾶ Ṽῖῖ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶᾶᾶṼᾶ. Ἰᾶ ὁῖḭᾶᾶ ḭḭᾶ ἰ ᾶᾶᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ᾶᾶṼᾶᾶ ὁᾶ ḭḭḭḭ, ἰḭḭᾶ ἰᾶ Ṽᾶᾶ εὔṼᾶᾶ ἰṼᾶ ÷ ᾶᾶḭḭᾶᾶᾶᾶ ἰ ᾶᾶᾶᾶᾶ ḭñṽḭḭ ἰᾶ ὁῖ ᾶḆᾶ ἰᾶ ὁῖḭᾶᾶᾶ ὁᾶ ἰṼḭḭ ὁῖḭ FreeBSD ᾶḆἰᾶ ἰᾶ ὁᾶṼᾶᾶ ᾶᾶᾶ. ḭṽᾶṼᾶ ὁῖḭḭ ἰṼᾶᾶ ᾶḆἰᾶ ḭñᾶᾶᾶᾶ ἰᾶ ḭñḭᾶᾶ ὁḭḭ freebsd-questions ḭñṼ ἰᾶ ᾶῖᾶᾶᾶᾶᾶ ἰᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶ ὁḭḭ ᾶṼḭḭ ἰᾶᾶᾶᾶ ḭñᾶᾶṼᾶᾶ.

- [illegible]

4.2. Ðñéí áñ÷βóåôå

[illegible][illegible]

Óεαρονάοοάβoά uοέ οi δñυάñáíá áεεεεεαñάoβáο οi ιδiβι ÷ñεοέιιδiεάβoά ááí εá áεεÚiáε ιýoά οi δáñεá÷uáñι ιýoά οε ιññoP οiο εάεiÝño δiο óóÝεiáοá δñέi áoóu oóÚoáε oóι óýoóçíá GNATS οiο FreeBSD. Δέi óóáεáñεñεÝiá, áí οi δñυάñáíá áεεεεεαñάoβáο óáo áδiοáóβæáε áóóuιáóá áεá οi ιβεrο éÚεá áñáñiPο εáεiÝño, áεεÚæáε οiοο ÷áñáεoPñáo óóεiεéÝoç íá εáιÚ P áðáíááβiáε oóιοο ÷áñáεoPñáo áεεááPο áñáñiPο, οúoá εÚεá patch δiο óóÝεiáοá iδiñáβ íá áβiáε áíoáεpο Ú÷ñεoóι. Áðu οçι Úεεç, óóá δááβá oçο áíáoιñÚo δñiáεPíáoιo óá ιδiβá δáñéÝ÷iοi áδεu εáβiáñι áβiáε δéι áiεéεu íá Ý÷áε δáñβδiο 70 óóPεáo ç εÚεá áñáñiP. óóé áεááÚæáoáε δéι áýéiεá οi εáβiáñι oçο áíáoιñÚo ιÝóá áðu οi web interface íáo.

Δάνυιρέα θήνιόι ÷ þ ÷ ñæŨæáoæ éæ úóái, áíðß áéá ðí aññáæäßí send-pr(1), ÷ ñçóéíðíéäßóð óç öüñíá ððíáíεþð áíáóíñþí ðíò Ÿ ÷ æ ç éóóíóæßáá íáo. Ç áíðεañáoþ éæ áðéúεεçόç éæíŸñó ðíññäß íá áðçñáŨóáε óç ññóíðíßçόç ðíò éæíŸñó. Óá ñáñέŸð ðañéððóáéð ðíññäß íá ÷ ñáéάόðäß áεüíá éæé ðí aññáæäßí uuencode(1) áéá íá άßόðά óßáíññíε úóε Ÿ íá patch öðŨíáε úð àíŨð ÷ ùñßð áεέάŸð.

[illegible]

êÛðíêí ìç÷Ûíçíá òí ìðíßí ìðíñáß íá óðáßêáé email áêêÛ ááí ìðíñáß íá êÛááé, ðíð êá ðñÝðáé íá ðñíóÝíáðá ìé áñáííÝð
From: êáé Reply-To: íá Ý÷íðí òçí ðñáííáðóêêÛ óáð email áéáýðòíðç. Ìðíñáßðá òðóêêá íá óðáßêáðá óðíí ááðòò óáð ð
êÛðíêí Ûêêí Ýíá áíðßáñáðí òçð áíáöïíÛð ðñíäêçìáðíð ðñíóêÝðíðíðáð òêð êáðÛêêçáð Cc: áñáííÝð.

ÌáðÛ êá ááßðá ìéá óáénÛ áðò ðááßá ìéáð áñáííðð:

- *Submitter-Id*: Ìçí òí áêêÛíáðá áðòò. Ç ðñíäêçìêíóíÝíç òêíð òíð, `current-users`, áßíáé òòóðð áêùíá êé áí ÷ñçóêíðíðíêáßðá òí FreeBSD-STABLE.
- *Originator*: Áðòò òí ðááßí áßíáé ááííêêÛ ðñíóðíðêçñííÝíí ìá òí ùíñá ðíð ðñÝ÷íðíð ÷ñðóðç. Áí áðòò ááí áßíáé òòóðð, ðáñáêáêð òðíðêçñðóðá òçí òêíð áðòíý òíð ðááßíð ìá òí ðñáííáðóêêÛ óáð ùíñá êáé ðñíáêñáðóêêÛ òçí email áéáýðòíðç óáð ÌÝóá óá <êáé>.
- *Organization*: Áðòò òí ðááßí ááí ÷ñçóêíðíðíêáßðáé áéá òððíðá óçíáíðóêêÛ.
- *Confidential*: Áðòò òí ðááßí áßíáé ðñíóðíðêçñííÝíí ìá no. Ááí Ý÷áé ìüçíá íá òí áêêÛíáðá óá êÛðé Ûêêí, áóíý ááí òðÛñ÷íðí ìíðéóðáðóêêÝð áíáöïíÝð ðñíäêçìÛòùí óðí FreeBSD—ç óðêêíáð òùí ðñíäêçìÛòùí áßíáé áñé÷ðð êáé áéáêÝóêíç ÌÝóò **CVSup** áéá ùêí òíí êùóíí.
- *Synopsis*: Óðíðêçñðóðá áðòò ìá ìéá óýíðñç êáé áêñéáð ðáñéáñáð òíð ðñíäêçìáðíð. Ç synopsis ÷ñçóêíðíðíêáßðáé óáí òí êÝíá óá email óá ò÷áðêêÛ ìá òçí áíáöïíÛ, êáêð êáé óá êßóðáð áíáöïíðí êáé ðáñéêððáêð. Ìé áíáöïíÝð ðñíäêçìáðíð ìá ðáñéáñáð ðáñéáñáð òðí ðááßí áðòò óðíðêêð ááííýíðáé.

¼ðò ìáßðá ðáñáðÛí, áí ç áíáöïíÛ óáð ðáñéêáíáÛíáé êÛðíêí patch êáêù áßíáé íá ìáêêíðáðá òçí áñáííð òçð óýíðçð ìá òí êáßíáí [patch]. Áí ðÛêé áßóðá ì òðáýðòíð (maintainer) áéá êÛðíêí ÌÝííð òíð êðáêêá, êáêù áßíáé íá ðñíóêÝðáðá òðç óýíðç òí êáßíáí [maintainer update] êáé íá êÝóáðá òçí òêíð òçð áðêêáðáêáðáð “Class” óá maintainer-update.
- *Severity*: Ìðíñáß íá ðÛíáé òêíð non-critical, serious ð critical. Ìçí áíðéáñÛðá òðáñáíêêêÛ. Áðíðýáðá íá ÷áñáêçñáðáð òêð áíáöïíÝð óáð critical áêòò êé áí áßíáé ùíðò ìáÛÛêçð óçíáðáð (ð.÷. root exploit, êÛðíêí panic ðíð ìðíñáß íá áíáðáñá÷êáß áýêíêá) ð serious áêòò êé áí áßíáé êÛðé ðíð áöííÛ ðíêêíýð ÷ñðóðáð (ðñíäêçìáðá ìá óðáêáêñéíÝíð ìáçáíýð óðóêáðí ð áñááêáßá òíð óðóðíáðíð). Ááí áßíáé áðáñáßðçðí ðò ìé ðñíáñííáðóêêÝð òíð FreeBSD êá áó÷íêçíýí ðéí ìññð ìá òí ðñíäêçìÛ óáð áí ððáñáÛêêáðá áéá òçí óçíáðá òíð áðáêáð òðÛñ÷íð áê ðíêýð êùóííð ðíð òí êÛíáé áðòò—ìÛêêóðá, òðÛñ÷íð ðñíáñííáðóêêÝð ðíð ááííýí áíðáêðð áðòò òí ðááßí êáé òí áðòíáí, áêñéáðð áðáêáð áðòíß ðíð óðÝêñíðí òêð áíáöïíÝð Ý÷íðí òçí òÛðç íá ððáñáêçíýí óá ðñíäêçìáðÛ òíðð.
- *Priority*: Ìðíñáß íá ðÛíáé òêíð low, medium ð high. Ðñíðáñáêùçóá high ðñÝðáé íá áßíáðáé ìñí óá áíáöïíÝð ðñíäêçìÛòùí óá ìðíßá áðçñáÛæíðí ðñáêóêêÛ ùêíð òíðð ÷ñðóðáð òíð FreeBSD êáé medium óá ðñíäêçìáðá ðíð áöííýí Ýíá ìáÛÛêí áñéêíù ÷ñçóðí.
- *Category*: ÁðêêÝíðá ìéá áðò òêð áêùêíðêáð êáðçáíñáð (áðò òí áñ÷áßí <http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/src/gnu/usr.bin/send-pr/categories>):
 - `advocacy`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òçí áçíòóêá áêêííá òíð FreeBSD. ×ñçóêíðíðíêáßðáé óðÛíéá.
 - `alpha`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òçí ðéáðòùíñá Alpha platform.
 - `amd64`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÛ ìá ðñíäêçìáðá òçð ðéáðòùíñá AMD64.
 - `bin`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá ðñíáñÛíáðá óðí ááóêêù óýóðçíá.
 - `conf`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá áñ÷áßá ñðêíßóáí, ðñíäêçìêíóíÝíáð òêíÝð, êêð.
 - `docs`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òêð manual pages ð ááíêêÛ òçí òáêíçñáðò.
 - `gnu`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá ðñíáñÛíáðá GNU, ùðò ð.÷. `gcc(1)` ð `grep(1)`.

- `i386`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðεάòöüηιά `i386` platform.
 - `ia64`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðεάòöüηιά `ia64`.
 - `java`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðείðιβçόç όçò Άέείρεέð Ìç÷άíðò Java™. (Ίέ άίάοίηΎò άέα ðάέΎòά όά ιðιβά άðέÛ άðάέοιγί όç Java άέα ίά ðñΎíοί έάόά÷üñιγíòάέ όόçί έάόçäíηβά ports.)
 - `kern`: `άίάοίηΎò` άέα öíí ðñΠíά.
 - `misc`: `íòέάððíòά` άάί óáέñέÛæάέ óά έÛðíέα áðu óέò ððüεíεðáð έάόçäíηβáð. (Όçíáεðóðά ðüð áβíáέ áγέíεí ίά ÷άέâβ ίέα άίάοίηÛ óά áððP όçί έάόçäíηβά.)
 - `ports`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά óά ports.
 - `powerpc`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðεάòöüηιά PowerPC.
 - `sparc64`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðεάòöüηιά SPARC.
 - `standards`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί óðíááöüòçóά ιά óά äέÛöíηά ðñüðððά.
 - `threads`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέΎò` ιά όçί ðείðιβçόç öüí threads öóí FreeBSD (άέαέέÛ öóí FreeBSD-CURRENT).
 - `usb`: `άίάοίηΎò ó÷άòέέÛ` ιά öí ððíóγóόçíá USB öíð FreeBSD έάέ όçί ððíóðPñέíç óóóέâðí USB.
 - `www`: `άέέάΎò P` ääέðéðáέð όόçί äέέððáέP óáέβáά öíð FreeBSD.
- *Class*: Άέα öí ðäâβí áðöü, äðέέΎíòά ίέα áðu óέò ðñáέÛöü ðέίΎò:
- `sw-bug`: software bugs.
 - `doc-bug`: έÛέç όόçί ðáέìçηβüóç.
 - `change-request`: έáΎáð έάέ áέòðóáέð άέα ðñüòέâðά ÷ññáέðçñέóóέέÛ P äέέάΎò óά ððÛñ÷ííóά.
 - `update`: áçíäñðóáέð öüí ports P Ûέέüí ðñíäñáüÛöüí ðíð óðέÛ÷ííóáέ áðu ðñβöíðð.
 - `maintainer-update`: áçíäñðóáέð óά ports άέα óά ιðιβά óóíðçñäβðά áóáβð.
- *Release*: Ç Ύέäüóç öíð FreeBSD ðíð ÷ñçóέííðíέâðá. Áðöü öí ðäâβí óðíðέçηðíáóáέ áðöüíáóά áðu όçί send-pr(1) έάέ ÷ñäέÛæáðάέ ίά öí äέέÛíäðά üüí óόçí ðññðððüóç ðíð óóΎεíðά ίέα άίάοίηÛ ðñíäεðíáðíð áðu Ûέέí ìç÷Ûíçíá, έέ ü÷έ áðu áðöü ðíð Ύ÷áέ öí ðñüäέçíá.

ÔÝëìò, òðÛñ÷áé íéá óáénÛ áðü ðáäáá íà ðáñéóóüòáñàò áðü íéá áñáüÝò ôì éáéÝía:

- [illegible]

- *Fix*: ΈάοŨ θηιθβιγός εŨθιεί patch P θιθςŨ÷έόθι εŨός θιθ ιάθαιŨ/αθιθάγας θι θηηάεθιά (εŨός θιθ ũ÷έ ιυθι αιθςŨ υθιθιŨ Ḃ÷ας θι θιαιθ θηηάεθιά ιά θι αθιθάγας, αςςŨ ιθιθας αςιθς έας ιά αιθςθας εŨθιθιθ θηιθαιθιθόςθι ιά έαθαςŨας όθι θηαιθιθόςθι αέθθα θιθ θηιθςθιαθιθ). Αί αιθ Ḃ÷ας αŨάας εŨθιέας έαŨά, ιθιθαςθας θŨιθας ιά αθθαςθας αθου θι θαςθι έαςι. Αθιάς θιθς έαςθθας αθιθ θι ιά εŨιθας αθςθ αέαςθαςθ.

4.5. ÓôÝěĩíôáò ôçí áíáöĩñÛ

14οάρι οάεαερόαοά οί οί ανΰοει, οςί οοίδεπνυος οςος ουνίαο, εαε ορόαοά οί εαβίαν οςο άράοινΰο οά Υία αν-÷άβι, οί
 δνυνάανίά send-pr(1) εά οάο άάβίάε ίεά δνίονίδP s)end, e)dit or a)bort?. Ιοίναβοά ουοά ίά δαορόαοά s αέα ίά
 οοίά-÷οάοά εαε ίά οάεαβ ς άράοινΰ, e αέα ίά ίαεείροάοά δΰεε οίρ εαείανανΰοί οάο, P a αέα ίά άαεαοάεαβοάο. Αί
 άδεεΥίαοά οί οάεαοάοβι, οί εαβίαν οςο άράοινΰο οάο εά δανίάίβίάε οοί άβοεί (ς send-pr(1) εά ανΰοάε οί υνίά οίρ
 αν-÷άβιρ δνεί οάμίοδοάε), ιθυοά ιδνίναβοά ίά οί άδανίάάοάοάοά οί οςί ςοδ-÷ά οάο άναυοάνα P ίά οί ίαοάοΥναοά οά
 εΰδρεί ούοοοία ίά εαέυοάε ούφαοος άεέούγρ, δνεί ίά οί οάβεαοά ίά οςί άδεείαP -f οςο send-pr(1):

```
% send-pr -f ~/my-problem-report
```

Ἀὐτοὶ οὖν ἀγαπᾶμεν αὐτὰς ἀγαπῶντες ὅτι ἀγαπᾶμεν τὸν πατέρα ὃς ἀγαπᾶ τοὺς υἱοὺς τοὺς ὁμοιωμένους τῇ φύσει αὐτοῦ, ὃς ἐκ τῆς οὐρανίου ἀγάπης ἀπέσταλκεν τὸν υἱόν τὸν μονογενῆ, ὃν ὁ κόσμος οὐκ ᾔδει, ὃν ὁ πατήρ ἀγαπᾷ ὁμοιωμένον τῇ φύσει αὐτοῦ, ὃς ἐκ τῆς οὐρανίου ἀγάπης ἀπέσταλκεν τὸν υἱόν τὸν μονογενῆ, ὃν ὁ κόσμος οὐκ ᾔδει.

5. ΆδαιόΠόάέò

Ίπεςό ϑ αράοινΰ ράο έαοά÷÷ύνϑεαβ, έα δΰΝαοά ιεά αδΰορϑος Ψΰου email δΰο έα δανέεαΐαΰΐαε οΐι ανέειυ δΰο Ψ÷÷έ ϑ÷÷αοεοοαβ ια οϑΐ αράοινΰ ράο έαέ ιεά αεάϑεοΐορ URL υδΐο ιδΐναβσά ιά αεάαΰοαοά οϑΐ αράοινΰ έαε οϑΐ έαοΰοοαοϑ ϑϑδ. Ιά εβας οϑ÷÷ϑ, εΰδΐεϐ έα αΐαεάοανεαβ αεά οϑΐ αράοινΰ ράο έαε έα δνΐοδαεϑοάε ιά εϑοάε οΐ δνυαεϑΐα ϑ οΐοεΰ÷÷έοΐι, αΰΰεΐαά ια οϑΐ δανβδδουορ, ιά ράο αΐϑαϑοάε αεάοβ ααΐ αβΐάε δνυαεϑΐα. Έα αεαΐδΐεϑοά αοουαάοα αεά εΰεα αεεααϑ οδϑΐ έαοΰοοαοϑ ϑϑδ αράοινΰδ, έαε έα δαβνΐαοά αΐοβανάοα Ψΰου αεεϑεΐανάοαβ ια ιδΐεααϑδΐοά ϑ÷÷ύεεα ϑ patches οδΨεΐαε εΰδΐεϐ οαΐ αδΰορϑος οδϑΐ αράοινΰ ράο.

Αί ἐϋδιέρὸ οἶόν ἀϋὸρῶάε ἀδέδεΎίί δέϋνῖοῖνβᾶδ ϐ ἐοῖρεᾶβᾶ ἐϋὲ ϐ αῖάεᾶϣῶᾶ ἐϋὲ δῖο αἰί ὕ÷ᾶᾶ αῖάὕῖνᾶε ὀοῖ
 ᾠ÷ᾶεϐ οἶόν αῖᾶοῖνῦ, οὐᾶ ÷ῖϣῶεῖνδῖεῖρῶᾶ ὕῖᾶ ᾠδῖ οῖδῖ ἀέυεῖδεῖδῖ ὀνῖδῖ ᾠᾶ ῖᾶ ὀᾶβεᾶᾶ ὀοῖδεϋνῖᾶᾶεᾶὕδ
 δέϋνῖοῖνβᾶδ:

- [illegible]

ΌçιαΒυός: Άί άάί οδιδανέεUάάα όι ουούυ ανέειυ άιάόινUό όοι έYία, όι δñυάñαίί GNATS όιό ññαίρίάε όέο άιάόινYό όά έάόçáñβάδ έά ίδññάάόάβ έάέ έά άίίβίάέ ίέά ίYά άιάόινU όçí òñβά ίάόU άίάέYόάέ όόí έάά÷ άέñέόόP όιό όόόόPιάόιό GNATS. ρέέ ç άόUíόçόP óάό έά ίάβίάέ άόάίP όíY÷ñέ ίά σUíάέ έUóñέíό έάά άιάόινYό όιό άβίάέ έάάό÷÷ñçíYíάό έUέíό έάέ ίά όέο ίάέάέñβόάέ, έUόέ όιό ίδññάβ ίά άβίάέ ίάόU άδó ίYñάό P έάέ τέυέέçñάό άάñíUάάό.

ĖŲėĩò ôñũđĩò:

Subject: that PR I sent

ÓùóóÛð ðñüðïð:

Subject: Re: ports/12345: compilation problem with foo/bar

Áí ç áíáöïñÛ ðñüäëðüáðð ðáñáíÝíáέ óðçí έáðÛóðáóç “open” ðáñüëí ðïð ôí ðñüäëçíá Ý÷áέ óðáíáððóáέ íá áìóáíðæáðáέ ðëÝíí, áðëðð óðáðëððá íέα áðÛíðçóç óðçí áíáöïñÛ (íá ôíí ðñüðí ðïð áíáðÝñáíá ðáñáðÛí), áíçāþíðáð ðùð ð ðùðá áέíñèðëçêá ôí ðñüäëçíá.

6. ÁíáöïñÝð

ÐáñáέÛðù έá áñáððá èÛðíέáð ðçāÝð ðïð áðíáέ ó÷áðéèÝð íá ôí èÝíá ðüí áíáöïñþí ðñüäëðüáðð. Äáí áðíáέ íέα ðëðñçð ð áðáñëðð èðóðá, öóóéèÛ.

- How to Report Bugs Effectively (<http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/bugs.html>)—íέα ðíëý έáëð Ýέèáóç áðü ôíí Simon G. Tatham ðïð ðáñéññÛðáέ ðùð íðñáððá íá ãñÛðáð ÷ñóéíáð áíáöïñÝð ðñüäëðüáð (ü÷é ïüíí áέα ôí FreeBSD).
- Problem Report Handling Guidelines (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/pr-guidelines/article.html)—÷ñóéíáð ðëçñíññðáð áέα ôíí ðñüðí íá ôíí íðíðí ÷áénðæáðáέ óéð áíáöïñÝð ðñüäëçìÛôüí ç ãÛáá áíÛððçðð ðïð FreeBSD